

SE101114

Kigali, le 31 DEC. 1985

N° 4735 /15.08.01

COMMUNIQUE OFFICIEL

En vue de préparer la rencontre de la Sélection Nationale de Football avec la Sélection de la Rhénanie de la République Fédérale d'Allemagne qui visitera notre pays du 5 au 13 Janvier 1986, le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif en collaboration avec la Fédération Rwandaise de Football Amateur invite les joueurs sélectionnés à se présenter au Ministère Jeudi le 2 Janvier 1986 à 08H00 pour se rendre à KAVUMU où se dérouleront les entraînements.

Le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif
NDINDILIYIMANA Augustin
Col BEM



Kigali, le 31 DEC 1985

N° 4735 /15.08.01

I T A N G A Z O

Kugirango Ikipi y'Igihugu y'Umupira w'Amaguru itegure umukino uzayihuza n'ikipi yo mu Budage mu ntara ya Renani, Ministri w'Urubyiruko no Gutsura za Koperative afatanyije n'Ubuyobozi bw'umupira w'amaguru mu Rwanda asabye abakinnyi batoranijwe kugera kuli icyo Ministeri taliki ya 2 Mutarama 1986 isaa mbili za mu gitondo kugirango bajye i KAVUMU mu myitozo.

Ministri w'Urubyiruko no
Gutsura za Koperative
NDINDILIYIMANA Augustin



FICHE DE TRANSMISSION

A:

Chuf DVOB

Excent

R/* ce n'est pas Volley-Balle

mais Volley-Ball
(texte français)

Pour suite à donner

Pour approbation

Pour signature

* mettre à 100fs

Pourrions-nous en parler ?

pour le reste du public

Venir me voir

Comme convenu

28/6/85

Suite à votre demande

Noter et retourner

signé George SVP

Pour information

28.6.85

A classer

Commentaires: concerne Vimp' équipes VB BUXHUI.

1) Communication officielle

2) Note de service pour approbation

AB: on attend à ce moment d'arrivée
de cette équipe demain - Samedi 29/6/85

Date :

28/6/85
15H46

De :

Chuf
BSP

Kigali, le 14 NOV. 1984

N° 4100 /15.08.01

I T A N G A Z O
=====

Ministri w'Urubyiruko no Gutsura za Koperative afatanyije na Komite Nyobozi y'Umupira w'Amaguru aramenyesha abakunda uwo mukino bese ko Ikipi y'Igihugu n'iya MUKURA VICTORY SPORTS zizahura mu mikino ya gicuti n'Ikipi NILE BREWERIES F.C. yo muli UGANDA mu mpera z'iki cyumweru kuli Sitade y'i NYAMIRAMBO isaa cyenda n'igice ku bulyo bukulikira :

Ku wa gatanu, taliki 17 Ugushyingo 1984 :

- Ikipi y'Igihugu izahura na NILE BREWERIES F.C.

Abasifuzi ni : - SEBAHUTU Yozefu

- KIWANUKA Yozefu

- MULINDABIGWI Atanazi

Ku cyumweru, taliki 18 Ugushyingo 1984 :

- MUKURA VICTORY SPORTS izahura na NILE BREWERIES F.C.

Abasifuzi ni : - HAMULI Tomasi

- RUKILIZA Reveriyani

- GATERA Yonatani.

Ministri w'Urubyiruko
no Gutsura za Koperative
NDINDILYIMANA Agustini

Major BEM.



Kigali, le

N° /15.08.01

I T A N G A Z O

Ministri w'Urubyiruko no Gutsura za Koperative afatanyije na Komite Nyobozi y'umupira w'intoki wa Volleyball aramenyesha abakunda uwo mukino ko amakipe abili y'i Bukavu y'umupira w'intoki wa Volleyball azahura mu mpera z'iki cyumweru n'amwe mu makipe yo mu gihugu cyacu.

Dore uko imikino iteganyijwe ku kibuga cya Café Impala:

Ku cyumweru taliki ya 30 Kamena 1985:

- MINITRANSCO izahura n'ikipe ya mbere y'i Bukavu isaa tatu;
- ELECTROGAZ izahura n'ikipe ya kabili y'i Bukavu isaa yine n'igice.

Kuwa mbere taliki ya mbere Nyakanga 1985:

- ELECTROGAZ izahura n'ikipe ya mbere y'i Bukavu isaa tatu;
- MINITRANSCO izahura n'ikipe ya kabili y'i Bukavu isaa yine n'igice.

Abasifuzi b'iyo mikino n'aba: - NIKOMBABONA Gasipari

- RUTSINDURA Alufonsi
- BICAKUMUYANGE Nesitori
- RWAYITARE Pasikali
- NTAGUNGIRA Pasikali
- UWINEZA Koleta
- IMFURAYABO Yozefina.

Icyitonderwa: Kwinjira ni amafaranga mirongo itanu ku banyeshuli n'abasilikare n'ijana ku bandi.

Ministri w'Urubyiruko no
Gutsura za Koperative
NDINDILYIMANA Agusitini
Major BEM.-

COMMUNIQUE OFFICIEL

Le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif en collaboration avec le Comité National de Direction de Volley-Ball porte à la connaissance du public que deux équipes de Volley-Ball de Bukavu rencontreront en matches amicaux nos formations sportives durant ce week-end.

Les rencontres sont programmées sur le terrain du Café Impala comme suit:

Dimanche le 30 Juin 1985

- MINISTRANSCO rencontrera la première équipe de Bukavu à 9H00
- ELECTROGAZ rencontrera la deuxième équipe de Bukavu à 10H30'

Lundi le 1er Juillet 1985

- ELECTROGAZ rencontrera la première équipe de Bukavu à 9H00
- MINISTRANSCO rencontre la deuxième équipe de Bukavu à 10H30'

Les arbitres sont :

- NIKOMBABONA Gaspard
- RUTSINDURA Alphonse
- BICAKUMUYANGE Nestor
- RWAYITARE Pascal
- NTAGUNGIRA Pascal
- UWINEZA Collette
- IMFURAYABO Joséphine.

N.B. : L'entrée est fixée à 50 Francs par étudiant et militaire et à 100 Francs pour le reste du public.

Le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif
NDINDILYIMANA Augustin
Major BEM.

COMMUNIQUE OFFICIEL

Le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif en collaboration avec le Comité National de Direction de Volley-Ball porte à la connaissance du public que deux équipes de Volley-Ball de Bukavu rencontreront en matches amicaux nos formations sportives durant ce week-end.

Les rencontres sont programmées sur le terrain du Café Impala comme suit:

Dimanche le 30 Juin 1985

- MINISTRANSCO rencontrera la première équipe de Bukavu à 9H00
- ELECTROGAZ rencontrera la deuxième équipe de Bukavu à 10H30'

Lundi le 1er Juillet 1985

- ELECTROGAZ rencontrera la première équipe de Bukavu à 9H00
- MINITRANSCO rencontre la deuxième équipe de Bukavu à 10H30'

Les arbitres sont :

- NIKOMBABONA Gaspard
- RUTSINDURA Alphonse
- BICAKUMUYANGE Nestor
- RWAYITARE Pascal
- NTAGUNGIRA Pascal
- UWINEZA Collette
- IMFURAYABO Joséphine.

N.B. : L'entrée est fixée à 50 Francs par étudiant et militaire et à 100 Francs pour le reste du public.

Le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif
NDINDILIIYIMANA Augustin
Major BEM.